

Lev

Chapter 6

Javanese Interlinear

Reference: Javanese Bible (SABDA)

לְאֹמֵר: מֹשֶׁה אֶל-יְהוָה וַיֹּדְבֵר 1
pangandikanipun Musa dhateng-Sang-Yehuwah Lan-ngandika
[H0559](#) [H4872](#) [H0413](#) [H3068](#) [H1696](#)

Pangeran Yehuwah ngandika marang Nabi Musa:

וַיִּכְחַשׁ בֵּיהוָה מַעַל וַיִּמְעַלְהָ תַחַתָּא כִּי נַפְשׁ 2
lan-goroh dhateng-Sang-Yehuwah kiyanat lan-mboten-setya dosa manawi Nyawa
[H3584](#) [H3068](#) [H4604](#) [H4603](#) [H2398](#) [H5315](#)
אֹו יָד בְּתִשׁוּמַת אֹו בְּפִקְדוֹן בְּעֵמִיתוֹ
utawi tangan wonten-ing-pasrah utawi- babagan-titipan dhateng-sesaminipun
[H3027](#) [H8667](#) [H6487](#) [H5997](#)
עֵמִיתוֹ: אֶת-עֶשֶׂק אֹו בְּזֹל
sesaminipun [om] nipu utawi babagan-rampasan
[H5997](#) [H0853](#) [H6231](#) [H1498](#)

“Saupama ana wong kang gawe dosa lan ora setya marang Sang Yehuwah, sarta selak marang pepadhane bab barang titipane, utawa barang cekelan, ngrampas barang utawa ngebeki baranging liyan kanthi sawenang-wenang,

גֹּרוֹחַ מַרְגָּא-וּנְשָׁבַע בָּהּ וַיִּכְחַשׁ אֲבָרָהּ מִצָּא אֹו- 3
goroh margā- lan-sumpah babagan-punika lan-goroh barang-ical manggihaken Utawi-
[H8267](#) [H7650](#) [H3584](#) [H0009](#) [H4672](#)
בְּהִנָּה: מַרְגָּא-פִּנִיקָא לְחַטָּא הָאָדָם יַעֲשֶׂה אֲשֶׁר- מִכֹּל אַחַת עַל-
margā-punika kanggé-dosa tiyang nindakaken ingkang-saking-sedayā tunggal margā-
[H2007](#) [H2398](#) [H0120](#) [H3605](#) [H0259](#)

utawa manawa nemu barang kang ilang, mangka selak lan supata goroh bab prakara apa bae kang dilakoni, temah dadi nandhang dosa,

נִגְרַפַּס אֲשֶׁר הַנְּזִלָּה אֶת-וְהַשִּׁיב וְאִשֶׁם יַחַטָּא כִּי-וְהִיָּה 4
ngrampas ingkang rampasan [om] lan-mbalekaken lan-lepat dosa manawi- Lan-dados
[H1497](#) [H1500](#) [H0853](#) [H7725](#) [H0816](#) [H2398](#) [H1961](#)
הִפְקָדָה אֲשֶׁר הַפְּקֻדוֹן אֶת-אֹו עֶשֶׂק אֲשֶׁר הָעֶשֶׂק אֶת-אֹו
dipun-titipaken ingkang titipan [om] utawi nipu ingkang penipuan [om] utawi
[H6485](#) [H6487](#) [H0853](#) [H6231](#) [H6233](#) [H0853](#)
מִצָּא: אֲשֶׁר הָאָבָרָה אֶת-אֹו אֶתוֹ
manggihaken ingkang barang-ical [om] utawi dhateng-piyambakipun
[H4672](#) [H0009](#) [H0853](#) [H0854](#)

manawa margā saka kang mangkono iku dadi gawe dosa lan kaluputan, wong iku nuli mbalekna barange kang wus karampas utawa kang wus diebeki utawa kang katitipake, apadene barang anggone nemu mau,

5 אוּ מִכָּל אֲשֶׁר-יִשְׁבַּע עָלָיו לְשָׁקֵר וְשָׂלַם אֹתוֹ
 Utawi saking-sedayay ingkang-punika margapunika kanggé-goroh lan-mbayar punika
[H3605](#) [H7650](#) [H8267](#) [H0853](#)

בְּרֵאשִׁי וְחַמְשָׁתָיו יִסַּף עָלָיו לְאֲשֶׁר הוּא
 mawisirah lan-gangsal-persen nambah wonten-inggil dhateng-ingkang punika
[H2549](#) [H3254](#) [H1931](#)

לֹא יִתְּנֵנִי אֲשַׁמְתֵּנוּ : בְּיוֹם אֲשַׁמְתֵּנוּ :
 kanggé-piyambakipun ndelehaken wonten-ing-dinten kaluputan
[H5414](#) [H3117](#) [H0819](#)

utawa sadhengah apa kang wus diselaki klawan supata goroh, iku mbalekna sagemeping pangajine dipunjuli spralimane, diwenehna marang kang duwe, ing dinane anggone nyaosake kurban dhendha,

6 וְאֵת-אֲשָׁמוֹ יָבִיא לִיהוָה אֵיל תָּנָא וְשָׂקֵר
 Lan-kalepatan mbekta dhateng-Sang-Yehuwah wedhus-lanang tanpa-cacad saking-
[H0853](#) [H0935](#) [H3068](#) [H8549](#)

הַצָּאן בְּעֵרְכָק מִתּוֹכָם לְאִשָּׁם אֶל-הַכֹּהֵן :
 menda miturut-regining kanggé-kurban-kalepatan dhateng-imam
[H6629](#) [H6187](#) [H0817](#) [H0413](#) [H3548](#)

minangka kurban panebusing kaluputane nyaosna marang Pangeran Yehuwah arupa wedhus gibas lanang kang tanpa cacad saka ing pepanthane, kang wus dimurwat pangajine, diladekna marang imam kanggo kurban dhendha.

7 וְכִפֹּר עָלָיו תִּכְהֶן לְפָנָי יְהוָה וְנִסְלַח
 Lan-nebus piyambakipun imam wonten-ngarsanipun Sang-Yehuwah lan-dipunapunten
[H3548](#) [H6440](#) [H3068](#) [H5545](#)

לֹא עַל-אֶתְּךָ מִכָּל אֲשֶׁר-יַעֲשֶׂה לְאִשָּׁמָה בָּהּ :
 dhateng margasaking-sedayay setunggal ingkang-nindakaken kanggé-lepat margapunika
[H0259](#) [H3605](#) [H0819](#)

פ
 [--]

Imam banjur ngolehna pirukun wong mau ana ing ngarsane Sang Yehuwah, temah bakal oleh pangapura tumrap sadhengah prakara kang wus dilakoni kang njalari kaluputane."

8 וַיְדַבֵּר יְהוָה אֶל-מֹשֶׁה לְאָמֹר : נִיבְרָן לְפָנָי יְהוָה וְנִסְלַח
 Lan-ngandika Sang-Yehuwah dhateng-Musa pangandikanipun
[H1696](#) [H3068](#) [H0413](#) [H4872](#) [H0559](#)

Pangeran Yehuwah ngandika marang Nabi Musa mangkene:

9 צוֹ אֶת-אֶהְרֹן וְאֶת-בְּנָיו לְאָמֹר זֹאת תֹּרַת צוֹ
 Dhawuhana [om] Harun lan-putra-putra pangandikanipun Punika pranatan
[H6680](#) [H0853](#) [H0175](#) [H0853](#) [H0853](#) [H8451](#) [H2063](#) [H0559](#)

הָעֹלָה הוּא הָעֹלָה עַל מוֹקְדָה עַל מוֹקְדָה עַל-הַמִּזְבֵּחַ
 kurban-gesang punika kurban-gesang wonten-ing kurban-gesang wonten-ing misbyah
[H1931](#) [H4169](#) [H4196](#) [H4196](#)

כָּל-הַלֵּלָה עַד-הַבִּקְרָה וְאֵשׁ הַמִּזְבֵּחַ תִּיּוֹקֵד בּוֹ :
 sedaya-dalu ngantos-ènjing lan-latu misbyah dipunurupaken wonten-ing-punika
[H3915](#) [H5704](#) [H1242](#) [H0784](#) [H3344](#) [H4196](#) [H0819](#)

"Harun lan anak-anake iku sira dhawuhana mangkene: Iki pranatan bab kurban obaran. Kurban obaran iku kudu tansah tumumpang ing geni ing misbyah sawengi muput nganti tekan esuk, genine kajagaa supaya tansah murub.

10
 בָּשָׂרוֹ עַל- יִלְבָּשׁ בֵּר וּמְכַנְסֵי- בֵּר מְדוֹ הַכֹּהֵן וְלִבָּשׁ
 badanipun wonten-ing- ngangge lena lan-celana- lena rasukan imam Lan-ngangge
[H1320](#) [H3847](#) [H0906](#) [H4370](#) [H0906](#) [H4055](#) [H3548](#) [H3847](#)

עַל- הָעֹלָה אֶת- הָאֵשׁ תֹּאכַל אֲשֶׁר תִּדְשֵׁן אֶת- וְהָרִים
 wonten-ing- kurban-gesang [om] latu dhahar ingkang awu [om] lan-ngangkat
[H0853](#) [H0784](#) [H0398](#) [H1880](#) [H0853](#)

הַמִּזְבֵּחַ וְשָׂמוּ אֶל הַמִּזְבֵּחַ
 misbyah wonten-sandhingipun lan-ndelehaken misbyah
[H4196](#) [H0681](#) [H4196](#)

Imam banjur manganggoa klambine lena, lan sruwale lena kanggo nutupi kawirangane. Sawuse kurban obaran iku kobong kabeh, nuli ngukupi awu kang ana ing misbyah, kabuwanga ana ing sandhing misbyah.

11
 הַדִּישׁ אֶת- וְהוֹצִיא אַחֲרֵים בְּנֵי- וְלִבָּשׁ בְּנֵי- אֶת- וּפָשַׁט׃
 awu [om] lan-ngentukaken sanès rasukan lan-ngangge rasukan [om] Lan-nggalih
[H1880](#) [H0853](#) [H3318](#) [H0312](#) [H3847](#) [H0853](#) [H6584](#)

אֶל- מַחֲוִין לְמַחְנָה אֶל- מְקוֹם טְהוֹר׃
 dhateng- palèrenan jawi dhateng- panggenan dhateng- resik
[H0413](#) [H4264](#) [H2351](#) [H0413](#) [H4725](#) [H2889](#)

Sawuse mangkono banjur cucula sandhangane lan salina sandhangan liyane, awune mau nuli digawaa menyang ing sajabane pakuwon ing panggonan kang ora ana najise.

12
 תִּכְבֶּה לֹא בּוֹ הַתּוֹקֵד- הַמִּזְבֵּחַ עַל- וְהָאֵשׁ
 pejah mboten wonten-ing-punika dipunurupaken- misbyah wonten-ing- Lan-latu
[H3518](#) [H3808](#) [H3344](#) [H4196](#) [H0784](#)

וְיַבֵּר עָלֶיהָ הַכֹּהֵן יַעֲצִים כַּבְּקָר בְּבִקְרָ וְעָרָן עָלֶיהָ
 wonten-inggil lan-natani ènjing wonten-ing-ènjing kajeng imam wonten-inggil lan-murub
[H1242](#) [H1242](#) [H6086](#) [H3548](#)

הָעֹלָה וְהַקְטִיר עָלֶיהָ הַלְבִי הַשְּׁלָמִים׃
 kurban-gesang lan-ngobong wonten-inggil gajih kurban-tentrem
[H2459](#) [H8002](#)

Geni ing misbyah dijagaa supaya terus murub, aja nganti mati. Saben esuk imam kudu nyugokake kayu ing genine misbyah, lan nata kurban obaran ing kayu mau, apadene ngobong sakehe gajihe kurban slametan ana ing kono.

13
 אֵשׁ תָּמִיד תּוֹקֵד עַל- הַמִּזְבֵּחַ לֹא תִכְבֶּה׃ ס
 salajengipun dipunurupaken wonten-ing- misbyah mboten pejah [--]
[H8548](#) [H3344](#) [H4196](#) [H3808](#) [H3518](#) [H0784](#)

Genine kudu tansah dijaga supaya tetep murub ana ing misbyah, aja nganti mati.”

14
 וְזָאת תּוֹרַת הַמִּנְחָה תְּקַרֵּב אֶתְּהָ בְנֵי- אַהֲרֹן
 pranatan pisungsung-dhaharan ngaturaken punika putra- Harun
[H8451](#) [H4503](#) [H7126](#) [H0853](#) [H0175](#)

לְפָנַי יְהוָה אֶל- פָּנָי הַמִּזְבֵּחַ׃
 wonten-ngarsanipun Sang-Yehuwah dhateng- ngajeng misbyah
[H3068](#) [H0413](#) [H6440](#) [H4196](#)

“Iku pranatan bab kurban dhaharan. Anak-anake Harun nyaosna iku marang ing ngarsane Pangeran Yehuwah ing sangarepe misbyah,

15
 המנחה המסלת בקמזו מוקנו וְהִרִים
 pisung-sung-dhaharan saking-glepung-alus mawi-sakepelipun saking-punika Lan-ngangkat
[H4503](#) [H5560](#) [H7062](#)

המנחה על אשר תלבנה כל ואת ומשמנה
 pisung-sung-dhaharan wonten-ing- ingkang menyan sedaya- lan- lan-lisahipun
[H4503](#) [H3828](#) [H3605](#) [H0853](#) [H8081](#)

ליהוה: אזכרתה ניתח ריח המזבח והקטיר
 dhateng-Sang-Yehuwah pèngetan seger gandaning misbyah lan-ngobong
[H3068](#) [H0234](#) [H5207](#) [H7381](#) [H4196](#)

nuli anaa siji kang njupuk kurban dhaharan sagegem karo lengane, lan sakehe menyan kang tumumpang ing kurban dhaharan, iku kabeh banjur diobonga ana ing misbyah, satemah gandane ngremenake minangka pangenget-enget ana ing ngarsane Sang Yehuwah.

16
 תאכל מצות ובניו אהרן יאכלו ממנה והנותרת
 dipundhahar tanpa-ragi lan-putra-putra Harun dhahar saking-punika Lan-turahipun
[H0398](#) [H4682](#) [H0175](#) [H0398](#) [H3498](#)

יאכלוה: מועד אהל בחצר קדש במקום
 dhahar pepanggihan tarub- wonten-ing-plataran suci wonten-ing-panggenan
[H0398](#) [H4150](#) [H0168](#) [H6918](#) [H4725](#)

Turahane mau kudu dipangan dening Harun lan anak-anake: iku kaolaha dadi roti tanpa ragi lan kapangana ana ing panggonan kang suci, ing platarane Tarub Pasewakan.

17
 מאשי אתה נתתי חלקם חמין תאפה לא
 saking-kurban-latu-Kawula punika Kawula-paring bagian ragi dipunpanggang Mboten
[H0801](#) [H0853](#) [H5414](#) [H0644](#) [H3808](#)

וכאשם: כחטאת הוא קדשים קדש
 lan-kados-kurban-kalepatan kados-kurban-dosa punika suci-sanget suci
[H0817](#) [H1931](#) [H6944](#) [H6944](#)

Anggone ngolah aja nganggo ragi. Iku panduman peparingingSun saka kagunganingSun kurban sesaosan genenan, iku panduman suci pinunjul, padha kaya kurban pangruwating dosa lan kurban dhendha.

18
 עולם חק ואכלנה אהרן בבני כל זכר
 langgeng pranatan- dhahar Harun wonten-ing-putra-putra jaler Sedaya-
[H5769](#) [H2706](#) [H0398](#) [H0175](#) [H2145](#) [H3605](#)

יגע אשר כל יהוה מאשי לדרתיכם
 ndemek ingkang- sedaya Sang-Yehuwah saking-kurban-latu kanggé-turun-panjenengan-sadaya
[H5060](#) [H3605](#) [H3068](#) [H0801](#) [H1755](#)

בם יקדש: פ
 [-] suci punika
[H6942](#)

Anake lanang Harun iku padha mangana, iku dadia pepancen tumrap sira kabeh kanggo ing salawase turun-tumurun saka kurban sesaosan genenan kagugane Sang Yehuwah. Sadhengah wong kang nggepok, iku dadi suci."

19
 לאמר: משה אל יהוה וידבר
 pangandikanipun Musa dhateng- Sang-Yehuwah Lan-ngandika
[H0559](#) [H4872](#) [H0413](#) [H3068](#) [H1696](#)

Pangeran Yehuwah ngandika marang Nabi Musa:

20 לַיהוָה וּבָנוּ אֶהְרֹן קָרְבוֹן זָה
 dhateng-Sang-Yehuwah ngaturaken ingkang- lan-putra-putra Harun pisungsung Punika
[H3068](#) [H7126](#) [H0175](#) [H2088](#)

סֶלֶת הָאֶפָה עֲשִׂירֵת אֹתוֹ הַמְּשִׁיחַ בְּיוֹם
 glepung-alus efa sapersedasa piyambakipun dipunjebadi wonten-ing-dinten
[H5560](#) [H0374](#) [H6224](#) [H0853](#) [H4886](#) [H3117](#)

בְּעָרְבִי: וּמִחֲצִיתָהּ בְּבֶקֶר מִחֲצִיתָהּ תִּמְיֵד מִנְחָה
 wonten-ing-sonten lan-separuh wonten-ing-ènjing separuh salajengipun pisungsung-dhaharan
[H6153](#) [H4276](#) [H1242](#) [H4276](#) [H8548](#) [H4503](#)

“Iki dadia kurbane Harun lan anak-anake, kang kudu disaosake marang Pangeran Yehuwah samangsa ana kang dijebadi; iku arupa glepung gandum pilihan saprasepuluh efa kagawe kurban dhaharan ajegan, separo ing wayah esuk, separo ing wayah sore.

21 תְּפִינִי תְּבִיאָנָה מְרֻבֶּתֶת תַּעֲשֶׂה בְּשֶׁמֶן מִנְחָתְךָ
 potongan-panggang mbekta dipunulet dipundamel kaliyan-lisah wajan Wonten-ing-
[H8601](#) [H0935](#) [H7246](#) [H8081](#) [H4227](#)

לַיהוָה: נִיחָח רִיחַ תִּקְרִיב פְּתִים מִנְחָתְךָ
 dhateng-Sang-Yehuwah seger gandaning- ngaturaken potongan pisungsung-dhaharan
[H3068](#) [H5207](#) [H7381](#) [H7126](#) [H4503](#)

Pangolahe ana ing panggangan nganggo lenga, sawuse kaublek sira ladekna kanggo kurban dhaharan, sawuse kapanggang klawan ditugel-tugel minangka ganda kang ngremenake kagem Pangeran Yehuwah.

22 חֶקֶד אֹתָהּ יַעֲשֶׂה מִבְּנוֹ תַחֲתָיו הַמְּשִׁיחַ וְהַכֹּהֵן
 pranatan-punika nindakaken saking-putra-putra gantosipun kang-dijebadi Lan-imam
[H2706](#) [H0853](#) [H8478](#) [H4899](#) [H3548](#)

תִּקְטֹר: כָּלִיל לַיהוָה עוֹלָם
 dipunobong wutih dhateng-Sang-Yehuwah langgeng
[H3632](#) [H3068](#) [H5769](#)

Lan imam panunggalane anak-anake kang kajebadan nggenteni iku iya nindakna kaya mangkono, iku dadia pranatan kanggo ing salawase. Kabeh kaobonga konjuk marang Pangeran Yehuwah.

23 פֶּ: תֹּאכְלֶה: לֹא תִהְיֶה כָּלִיל כֹּהֵן מִנְחָתְךָ וְכָל-
 [-] dipundhahar mboten dados wutih imam pisungsung-dhaharan Lan-sedaya-
[H0398](#) [H3808](#) [H1961](#) [H3632](#) [H3548](#) [H4503](#) [H3605](#)

Saben kurban dhaharan sesaosane imam iku kaobonga kabeh, ora kelilan dipangan.”

24 לְאָמֵר: מֹשֶׁה אֶל- יְהוָה וַיְדַבֵּר
 pangandikanipun Musa dhateng- Sang-Yehuwah Lan-ngandika
[H0559](#) [H4872](#) [H0413](#) [H3068](#) [H1696](#)

Pangeran Yehuwah ngandika marang Nabi Musa mangkene:

25 תּוֹרַת זֹאת לְאָמֵר בְּנוֹ וְאֶל- אֶהְרֹן אֶל- דָּבָר
 pranatan Punika pangandikanipun putra-putra lan-dhateng- Harun dhateng- Ngandikaa
[H8451](#) [H2063](#) [H0559](#) [H0413](#) [H0175](#) [H0413](#) [H1696](#)

תִּשְׁחַט הַעֹלָה תִשְׁחַט אֲשֶׁר בְּמִקְוֹם הַחַטָּאת
 dipunsembelèh kurban-gesang dipunsembelèh ingkang wonten-ing-panggenan kurban-dosa
[H4725](#)

הוּא: קִדְשִׁים קִדְשׁ יְהוָה לְפָנַי הַחַטָּאת
 punika suci-sanget suci Sang-Yehuwah wonten-ngarsanipun kurban-dosa
[H1931](#) [H6944](#) [H6944](#) [H3068](#) [H6440](#)

“Harun lan para anake iku padha sira dhawuhana, wirasane: Iki pranatan bab kurban pangruwating dosa. Anggone nyembeleh kurban pangruwating dosa iku ana ing ngarsane Pangeran Yehuwah ana ing panggonan nyembeleh kurban obaran. Iku kurban kang suci pinunjul.

תִּאָחַל	קֹדֶשׁ	בְּמָקוֹם	יֹאכֶלְנָה	אַתָּה	הַמַּחְטָא	הַכֹּהֵן	26
dipundhahar	suci	wonten-ing-panggenan	dhahar	punika	kang-nyembelèh-dosa	Imam	
H0398	H6918	H4725	H0398	H0853	H2398	H3548	

מוֹעֵד:	אַהֲל	בַּחֲצָר
pepangghian	tarub	wonten-ing-plataran
H4150	H0168	

Imam kang nyaosake kurban pangruwating dosa iku kang kudu mangan; pamangane ana ing panggonan kang suci, ing platarane Tarub Pasewakan.

יָיִה	וְאֲשֶׁר	יִקְדֹּשׁ	בְּשֶׁרָהּ	יִנְעַ	אֲשֶׁר-	כֹּל	27
nyiprat	lan-ingkang	suci	wonten-ing-dagingipun	ndemek	ingkang-	Sedaya	
		H6942	H1320	H5060		H3605	

תִּכְבֵּס	עָלֶיהָ	יָיִה	אֲשֶׁר	הַכֶּבֶד	עַל-	מִדְמָה
ngumbah	wonten-inggil	nyiprat	ingkang	rasukan	wonten-ing-	saking-rahipun
H3526						H1818

קֹדֶשׁ:	בְּמָקוֹם
suci	wonten-ing-panggenan
H6918	H4725

Saben wong kang nggepok daginge kurban iku dadi suci lan saupama getihe ana kang nyiprat ngenani sandhangan, iku sira kumbaha ana ing panggonan kang suci.

וְאִם-	יִשָּׁבֵר	בּוֹ	תִּבְשַׁל-	אֲשֶׁר	חַרֵּשׁ	וְכִלֵּי-	28
lan-manawi-	dipunpecah	wonten-ing-punika	dipungodhog-	ingkang	lemah	Lan-wadhah-	
	H7665		H1310		H2789	H3627	

בְּמַיִם:	וְשִׁטָּף	וּמְרִק	בְּשֶׁלָהּ	נֹחֲשֶׁת	בְּכִלָּי
mawi-toya	lan-dipunbilas	lan-dipunrikat	dipungodhog	tembaga	wonten-ing-wadhah
H4325	H7857	H4838	H1310		H3627

Kuwali kang kanggo ngolah kurban iku, karemuka, dene manawa pangolahe ana ing kenceng tembaga, iku kagosoka lan kaisahana.

הוּא:	קֹדֶשִׁים	קֹדֶשׁ	אַתָּה	יֹאכֶל	בְּכֹהֲנִים	זָכָר	כֹּל-	29
punika	suci-sanget	suci	punika	dhahar	wonten-ing-para-imam	jaler	Sedaya-	
H1931	H6944	H6944	H0853	H0398	H3548	H2145	H3605	

Saben wong lanang panunggalane para imam iku mangana, iku kurban kang suci pinunjul.

אַהֲל	אֶל-	מִדְמָה	יּוֹבָא	אֲשֶׁר	חַטָּאת	וְכֹל-	30
tarub	dhateng-	saking-rahipun	dipunbekta	ingkang	kurban-dosa	Lan-sedaya-	
H0168	H0413	H1818	H0935			H3605	

תִּשְׂרֹף:	בְּאֵשׁ	תִּאָכַל	לֹא	בְּקֹדֶשׁ	לְכַפֵּר	מוֹעֵד
dipunobong	mawi-latu	dipundhahar	mboten	wonten-ing-suci	kanggé-nebus	pepangghian
H8313	H0784	H0398	H3808	H6944		H4150

פ
[--]

Nanging saben kurban pangruwating dosa, kang getihe ana kang kagawa lumebu menyang ing Tarub Pasewakan, kanggo nganakake karukunan ana ing sajrone pasucen, iku poma aja sira pangan, iku diobonga nganti entek.”